



Mabel Cernadas y José Marcilese
(Editores)

Política, sociedad y cultura en el Sudoeste Bonaerense

Actas de las V Jornadas Interdisciplinarias del
Sudoeste Bonaerense



Editorial de la Universidad Nacional del Sur





Política sociedad y cultura en el Sudoeste Bonaerense. Actas de las V Jornadas interdisciplinarias del Sudoeste Bonaerense / edición literaria a cargo de Mabel Cernadas y José Marcilese. - 1a ed. - Bahía Blanca : Univ. Nacional del Sur - Ediuns, 2009. 520 p. ; 24x18 cm.

ISBN 978-987-25102-4-4

1. Ciencias Sociales. I. Cernadas, Mabel, ed. lit. II. Marcilese, José, ed. lit.
CDD 301

Fecha de catalogación: 01/06/2009



**Editorial de la
Universidad Nacional del Sur**

E-mail: ediuns@uns.edu.ar



**Red de Editoriales
Universitarias Nacionales**

Diseño y diagramación de tapa: Emanuel Molina
Diagramación interior: Márcia Killmann

Queda hecho el depósito que establece la ley 11723.

© 2009 Ediuns



Política, sociedad y cultura en el Sudoeste Bonaerense

Mabel Cernadas y José Marcilese (Editores)

Actas de las
V Jornadas Interdisciplinarias del Sudoeste Bonaerense
Universidad Nacional del Sur, Bahía Blanca, Argentina
20, 21 y 22 de agosto de 2008

Comité organizador

María del Carmen Vaquero
Juan Carlos Pascale
Mabel Cernadas de Bulnes
Patricia Orbe
José Marcilese



Comité académico

Néstor J. Cazzaniga
Hugo M. Arelovich
Sergio M. Zalba
Silvina I. Jensen
Diana I. Ribas
Nidia L. Burgos
Elizabeth M. Rigatuso
Lucía Bracamonte
María Celia Vázquez
Ana María Malet
Elda M. Monetti
Nidia E. Formiga
Roberto N. Bustos Cara
Patricia S. Ercolani
Silvia London
Silvia M. Gorestein
Ricardo R. Gutiérrez

Declaradas de interés legislativo por la Honorable Cámara
de Diputados de la Provincia de Buenos Aires
Declaradas de interés educativo y auspiciadas por la Dirección
General de Cultura y Educación de la Provincia de Buenos Aires
Declaradas de interés municipal por el Honorable Concejo
Deliberante del Partido de Bahía Blanca
Declaradas de interés cultural por el Instituto
Cultural de la Provincia de Buenos Aires

Con el auspicio de:



Las opiniones vertidas en los artículos son de exclusiva responsabilidad de los autores.



Índice

Presentación	11
Pueblos originarios en el sudoeste bonaerense	
Lo que no vieron los que observaron. Algunas reflexiones sobre viajeros, tecnología y cultura material de los aborígenes del sur bonaerense (primera mitad del siglo XIX)	
Rodrigo J. Vecchi.....	17
¡Aquí están...estos son!	
María Mercedes González Coll.....	27
Política y prensa en el siglo xx	
Catolicismo y trabajo femenino. Representaciones de género en la prensa de Bahía Blanca durante las tres primeras décadas del siglo xx	
Lucía Bracamonte.....	37
La campaña electoral y la asunción presidencial de Roque Sáenz Peña hacia el año del Centenario a través de la prensa bahiense	
Rodrigo González Natale.....	49
La Federación Obrera Regional de Bahía Blanca y la huelga general de junio de 1921 en la prensa «burguesa»	
Roberto D. Cimatti.....	57
Participación política del Partido Socialista en el distrito bahiense a comienzos del siglo xx	
Rubén Vicente Luís Bevilacqua.....	69
Una intendencia ejemplar en épocas de fraude: Agustín de Arrieta en Bahía Blanca (1932-1935)	
Mabel Cernadas de Bulnes.....	81
Repercusiones de la labor de la <i>Comisión Investigadora de actividades antiargentinas</i> en el diario <i>La Nueva Provincia</i> (1941-1943)	
María Jimena Irisarri.....	91
El movimiento obrero bahiense en vísperas del peronismo	
José Marcilese.....	101
Intrasigencia radical, ética pública y «democracia exigente» en el sudoeste provincial	
Adriana S. Eberle.....	113



Procesos políticos de la historia reciente

La revista Cabildo ante el «Affaire Montedison». Una denuncia nacionalista frente al proyecto de construcción del polo petroquímico de Bahía Blanca durante el tercer gobierno peronista Patricia A. Orbe.....	127
Vigilados... La inteligencia bahiense sobre trabajadores y activistas sindicales (1974-1976) Ana Belén Zapata.....	139
Los alumnos estudiaban «ordenados» en la universidad de la dictadura Paola Torri	151
La política neoliberal en el discurso de los dirigentes menemistas de Bahía Blanca Jimena Sastre.....	163
Políticas públicas en torno a la niñez en riesgo en la ciudad de Bahía Blanca. La construcción de campos de disputa Ma. Belén Noceti.....	173

Archivos, memoria e historia oral

Archivos: memoria y recuperación del pasado Claudia Iribarren.....	187
Relatos de inmigrantes políticos vascos en Bahía Blanca Alejandro Alberto Suárez.....	195
Problemáticas de la historia oral. Confrontación de dos casos Andrea Belén Rodríguez / Ana Inés Seitz	205

Cultura y representación

El «nacimiento» de la representación de Bahía Blanca como «ciudad fenicia» Diana I. Ribas.....	219
Hacia la conformación de una cultura visual bahiense: <i>Proyecciones</i> en el Centenario María de las Nieves Agesta.....	231
La muerte en el cementerio privado Parque de Paz Rosana Larosa.....	243
Modos de rememoración de la represión dictatorial en la plástica bahiense. La obra de Andrea Fasani: dos lecturas posibles entre <i>Fisura</i> (1993) y <i>los Bloqueadores</i> (2005) Ana María Vidal.....	249

Ezequiel Martínez Estrada: un intelectual crítico

Ezequiel Martínez Estrada y su rol de intelectual Adriana Lamoso.....	263
--	-----



Los ojos sobre Martínez Estrada: la perspectiva crítica de la joven generación de los años cincuenta	
María Celia Vázquez.....	271
Tensiones entre modernidad e identidad en Martínez Estrada. La escritura del <i>Sarmiento</i> : reelaboración y contextos	
Mariel Rabasa.....	279
Fantasia e ironía en los cuentos de Ezequiel Martínez Estrada	
Marta Susana Domínguez.....	287

Problemáticas sociolingüísticas

Diálogo institucional y cortesía en español bonaerense. Análisis de su dinámica en instituciones públicas bahienses	
Gisele Graciela Julián.....	299
¿Cómo es? ¿Cómo se escribe? Notas sobre la pronunciación de apellidos inmigratorios en el sudoeste bonaerense	
Yolanda Hipperdinger.....	313
¿Cortesía, no descortesía, descortesía u otra forma de relacionarse en los cantos de cancha?	
Ana María Fernández.....	323
Actitudes y prejuicios lingüísticos que caracterizan a los docentes de Mayor Buratovich	
Alejandra Larosa.....	335
Variedades intralingüísticas en la interacción áulica	
Alicia Zangla.....	345
Salud femenina. Aportes para un estudio sociolingüístico del rol de la mujer en la publicidad gráfica en español bonaerense (1915-1955)	
María Soledad Pessi.....	357
«Madryn, pasame el apunte». Aspectos léxico-semánticos del vocativo en español bonaerense actual	
Elizabeth M. Rigatuso.....	369

Cuestiones sociales y educativas

El Voluntariado Universitario como forma de extensión y su lugar en la formación profesional, en la Universidad Nacional del Sur	
María Cecilia Borel / Laura Iriarte / Virginia Dominella / Ana Inés Seitz / Cecilia Simón.....	389
Equidad educativa en el aglomerado Bahía Blanca-Cerri	
María Marta Formichella.....	397
Desigualdad educativa y adolescencia	
María Cecilia Borel / Roberto Elgarte / María Andrea Negrete / Jorgelina Fabrzi.....	409



Prácticas y experiencias docentes en la región

Algunas relaciones entre la indagación filosófica y el rol docente a partir de experiencias en el ámbito educativo local	
María J. Montenegro / Silvia Guillermo / Laura Morales.....	419
Diseños curriculares para la formación de docentes en la provincia de Buenos Aires a la luz de las nuevas regulaciones nacionales y provinciales	
Raúl Menghini / Laura Morales / Berta Aiello.....	429
La simbología del Estado en el aula. La visión de una revista bahiense para docentes sobre efemérides escolares	
Laura Cristina del Valle.....	441
Prácticas educativas en escuelas rurales	
Elvira L. Andreoli / Nilda M. Díaz / Laura R. Iriarte.....	453
El video como recurso didáctico para la enseñanza-aprendizaje de la Geografía. Una experiencia con alumnos en Didáctica Especial de Geografía, Universidad Nacional del Sur	
María Natalia Prieto / María Amalia Lorda.....	463

Experiencias y problemas de la educación superior

Componentes y dinámica de las Prácticas Profesionales Supervisadas	
Ana María Malet / Andrea Montano / Andrés Repetto / Diana G. Sánchez.....	477
El PEUZO / la UPSO como experiencia local de responsabilidad social universitaria (RSU)	
Diana Irene Aguiar.....	485
¿En qué medida la educación superior cumple con sus objetivos? Algunos indicadores para aproximar una respuesta	
Liliana L. Cerioni / Nora E. Donnini / Silvia S. Morresi.....	495
¿Cuáles son los factores que favorecen y cuáles los que dificultan la permanencia de los jóvenes en la Universidad Nacional del Sur?	
Leticia Vico/ Berta Aiello / Marcela Martín / Anahí Mastache / Elda Monetti / Aymara Vásquez.....	505
Cita a ciegas con la universidad: un acercamiento a la vida universitaria	
Elda Monetti / Analía Álvarez / Cecilia Bermúdez / Paula Bertoni.....	511



Cuestiones sociales y educativas





Mabel Cernadas y José Marcilese (Editores). 2009. *Política, sociedad y cultura en el Sudoeste Bonaerense* (Actas de las V Jornadas Interdisciplinarias del Sudoeste Bonaerense). EdiUNS: Bahía Blanca. ISBN 978-987-25102-4-4.

El Voluntariado Universitario como forma de extensión y su lugar en la formación profesional, en la Universidad Nacional del Sur

María Cecilia Borel - Laura Iriarte - Virginia Dominella
Ana Inés Seitz - Cecilia Simón
Departamento de Humanidades - UNS
mcborel@criba.edu.ar

Presentación

Nos proponemos presentar algunos avances del proyecto de investigación «Docencia, investigación y extensión: su incidencia en la formación profesional», que se inscribe en los denominados PGI¹, (Proyecto Grupo de Investigación) en la Universidad Nacional del Sur², a partir del cual nos interesa identificar el grado y el carácter de la incidencia que cada una de esas actividades presentan en la formación profesional que brinda la UNS.

Desde la «primera revolución académica», las universidades han adquirido rasgos específicos reconocibles como propósitos institucionales: son las funciones de investigación y de docencia. En nuestro país la función de extensión, que aparece como la vía privilegiada de contacto de la universidad con la sociedad, puede ser concebida, por ejemplo, a partir de un carácter democratizador, como prestación de servicios o como respuesta a las demandas del mercado.

Nuestro universo de estudio está compuesto por carreras y proyectos de la UNS, cuyas propuestas plantean prácticas de formación profesional desde la docencia, la investigación y la extensión y mediante el estudio de casos abarcamos: trabajos prácticos, pasantías/prácticas profesionales asistidas, tesinas, proyectos de extensión y voluntariado, proyectos grupales de investigación, que incluyen alumnos y en la formación docente: residencias y pasantías. Algunas de estas actividades se constituyen como propuestas innovadoras en la formación profesional.

En esta ponencia presentaremos las primeras notas investigativas sobre dos proyectos que se inscriben en el *Programa Nacional de Voluntariado Universitario*, desde los que se plantean actividades extramuros que representan distintas formas de vinculación de la universidad con la región y la sociedad. En las dos propuestas originadas por alumnos de los Departamentos de Derecho («Educar para reinsertar») y Economía («Proyectos en acción»), nos interesa identificar³:

- la vinculación entre prácticas de voluntariado y extensión;

- el grado y el carácter de la incidencia de la participación en estos proyectos en la formación profesional de los estudiantes voluntarios;
- la articulación entre las prácticas de voluntariado y las funciones de docencia e investigación;
- la consideración de la pertinencia social en la evaluación de las acciones de voluntariado.

Programa Nacional de Voluntariado Universitario

El planteo de este tipo de programas no tiene un sentido neutro, sino que refleja un perfil de una institución universitaria pensada desde la perspectiva de su relación con la comunidad y la sociedad de la que forma parte, en la cual cobraría nuevo sentido el trabajo solidario, el que habitualmente era gestionado en las universidades a partir de las actividades del área de extensión universitaria.

El compromiso de las universidades con el desarrollo social se ve en la participación de los alumnos en proyectos tendientes a enfrentar problemas sociales y en la actualidad se destacan en este sentido tanto los proyectos de extensión como los de voluntariado.

Respecto de las prácticas de extensión, no pueden ser definidas desde atributos esenciales, ya que incluyen actividades muy diversas que, implícitamente, dan cuenta de diferentes concepciones sobre la vinculación entre la universidad, la sociedad y el Estado y el papel que se le atribuye a los intelectuales y profesionales, entre otras cuestiones (Brusilovsky, 2001)⁴. En la U.N.S. estas prácticas de extensión se vinculan, en algunos casos, con la venta de servicios a terceros; en otros, con asesoramientos, cursos o talleres que brindan algunos departamentos, áreas y / o cátedras específicas según demandas del medio.

Desde la perspectiva de la asunción de la universidad de su responsabilidad social los conceptos de extensión y voluntariado presentan algunos puntos de contacto, ya que las actividades de voluntariado podrían encuadrarse dentro de la tradicional extensión universitaria, aunque no necesariamente ambos conceptos coexisten en un mismo proyecto. La diferencia más notoria entre ambos se da en la composición de los participantes en cada tipo de proyecto, ya que en los de voluntariado suele ser mayor la cantidad de estudiantes que participan, lo que justamente se busca promover a partir del *Programa de Nacional de Voluntariado*. Los proyectos de extensión⁵, en cambio, se caracterizan por la participación de cátedras y / o grupos que integran los proyectos de investigación aplicando sus conocimientos específicos al fortalecimiento de procesos de desarrollo local.

En líneas generales, la práctica del voluntariado implica una decisión reflexiva y responsable. Supone un compromiso que se toma por iniciativa propia, libremente. El voluntario actúa de forma desinteresada, sin esperar contraprestación económica. Se basa en el altruismo y la solidaridad.

El *Comité de Expertos sobre Voluntariado* que organizó Naciones Unidas, con motivo del Año Internacional del Voluntariado (1999), consideró tres elementos



que pueden definir el voluntariado:

1. La actividad no *se debe emprender principalmente por una remuneración*, si bien se puede permitir el reembolso de gastos y algún pago simbólico.
2. Se debe emprender la actividad voluntariamente, conforme a la *libre voluntad* de la persona, a pesar de que aquí también hay zonas grises, ya que algunos planes escolares de servicios comunitarios motivan, y a veces requieren, a los estudiantes a participar en programas de trabajo voluntario.
3. La actividad debe *beneficiar a una persona que no sea el propio voluntario*, o a la sociedad en general, a pesar de que está claro que el voluntariado aporta también un beneficio significativo para el voluntario (Iniciativa Social, 2008).

Se espera que todo voluntario reciba la formación adecuada para el desarrollo de su labor y esto debe ser responsabilidad de la organización y de los profesionales donde desempeñe su labor.

Además, también interesa plantear, por su vinculación implícita con las prácticas de voluntariado, el concepto de «aprendizaje – servicio», el que es definido «como una metodología de enseñanza y aprendizaje mediante la cual los jóvenes desarrollan sus conocimientos y competencias a través de una práctica de servicio a la comunidad» (Tapia, 2001:11). Entre los objetivos que persigue se privilegian la necesidad de «*formación integral*» de los estudiantes y el desarrollo de actitudes denominadas «*pro-sociales*».

Los mencionados proyectos de voluntariado de Economía y Derecho de la U.N.S. se inscriben dentro del *Programa Nacional de Voluntariado Universitario*⁶ impulsado desde el año 2006 por el Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología de la Nación, en el marco de una serie de programas sociales del Estado para financiar actividades universitarias de participación social. A partir de esta iniciativa, en consonancia con lo expresado respecto de los elementos que definen al voluntariado, se intenta promover que los alumnos realicen prácticas de intervención social, destinadas a atender necesidades y demandas de la comunidad y planificadas en función de favorecer la excelencia académica y el compromiso social de los futuros profesionales.

En tal sentido las prácticas de voluntariado son concebidas como experiencias de creación y recreación del conocimiento que intentan responder a demandas y problemas concretos de la comunidad, que incluso pueden dar lugar a la emergencia de nuevas visiones en torno a la formación profesional.

Acerca de los casos

Proyecto de Derecho «Educar para reinsertar»

Este programa pretende atender a dos de las demandas sociales básicas en relación con la problemática de la delincuencia: mejorar la seguridad de los habitantes y garantizar el acceso irrestricto a la justicia.

En cuanto al primer objetivo, consideran que el acceso a la educación es el medio indicado para lograr la readaptación social de aquellos que delinquen, evitando

las reincidencias, situación que redundaría en mayor seguridad de la ciudadanía. En el proyecto se sostiene que a través de la acción educativa *«hay que motivar a los habitantes para que cumplan con las reglas de convivencia, pero voluntariamente, a través de la comprensión que sólo puede darles la educación y no por miedo a ser sancionados, y en el caso de una transgresión, que la prisión sirva para reforzar la educación y posibilitar una reinserción sin reincidencia»*. Consideran que *«la ausencia de un nivel educativo mínimo que les permita motivarse de manera efectiva en las reglas básicas de convivencia social»* es lo que conduce a algunos sujetos a delinquir.

Respecto del segundo objetivo, desde su análisis de la desigualdad que atraviesa a la sociedad, entienden que en la actualidad el acceso a la justicia constituye un privilegio para algunos y una larga lucha para otros. Y son generalmente *«los que menos tienen»* los que pertenecen al último de los grupos. Los estudiantes afirman que *«una gran parte de la violencia carcelaria tiene su origen en ese sentimiento de impotencia que embarga a los procesados encerrados y sujetos a trámites judiciales burocráticos que se les presentan como obstáculos ininteligibles entre su vida en la celda y la libertad»*. Como aporte, ponen a disposición los conocimientos que como estudiantes de Abogacía de una universidad pública han adquirido gracias al esfuerzo de toda la sociedad y asisten en forma gratuita a aquellos que lo necesiten, siempre bajo el control de los Abogados tutores previstos para esta actividad.

El grupo formado por alumnos avanzados de la carrera de Abogacía comenzó a funcionar a mediados del 2001 sin ningún tipo de financiamiento ni apoyo institucional. En 2003 se firmó un Convenio Marco a través del cual la U.N.S. se ocupa de la coordinación y funcionamiento del programa. Hoy, el grupo activo está formado por alumnos, profesores y abogados que dictan, en el Penal⁷, materias correspondientes a la Carrera de Abogacía y que asesoran a los internos y sus familiares sobre cuestiones legales.

Este proyecto contempla una problemática social compleja y preocupante, y su implementación representa una experiencia transformadora para los internos y, secundariamente, para la propia formación profesional de los alumnos participantes. Seguramente los objetivos que aparecen como ejes centrales de atención son fundamentales a la hora de pensar la «reinserción» de los internos a la sociedad. A partir de las múltiples implicancias del concepto de reinserción, preferimos considerarlo desde la dimensión de la inserción como derecho. En acuerdo con Nuñez (2003), hablar de insertar conlleva una doble acepción: como derecho de todo ser humano a ser introducido, inserto, entretejido, injertado en el tejido social de su época y como política social, que trata la inclusión de una cosa en otra. Encontramos que en este proyecto, al problematizar la exclusión como un hecho, se borra la operación de naturalización de la misma, con los efectos que esta comprensión puede implicar tanto para todos los sujetos que participan de la implementación de esta experiencia como para la futura socialización profesional de estos jóvenes voluntarios.



En tal sentido, entendemos que la acepción de reinserción que este grupo de voluntarios sustenta a través de sus prácticas se condice con la idea de inserción como derecho, como una práctica «que pone en acto el derecho de todo ser humano a ser sujeto, es decir, inscrito en el orden simbólico» (Nuñez, 2003: 97).

En cuanto al compromiso asumido por los estudiantes al participar en un proyecto de este tipo, se vincula al concepto de aprendizaje – servicio, en particular con el objetivo de la prosocialidad, entendido como valor y como método. Como valor a enseñar, desde una ética comprometida en proporcionar significado a todas las relaciones interpersonales y sociales. En coincidencia con los elementos establecidos para definir las prácticas de voluntariado, se trata de comportamientos que no buscan recompensas externas y favorecen a otras personas o grupos. Así aumentan la probabilidad de generar una reciprocidad positiva, solidaria y de calidad en las relaciones interpersonales o sociales consecuentes, salvaguardando la identidad, creatividad e iniciativas de las personas o grupos implicados.

Proyecto de Economía «Proyectos en acción»

El proyecto apuntaba a brindar asesoramiento a micro emprendedores de la zona de influencia de Bahía Blanca, concretamente de los partidos de Coronel Rosales, Puán, Tornquist y Villarino. Se trataba de contribuir a la formulación de emprendimientos productivos de pequeña escala, ayudando a que los emprendedores pudieran analizar costos de producción, aspectos de comercialización y del marco jurídico - institucional, y todos aquellos elementos que hacen a la planificación del trabajo para que el proyecto pudiera ser llevado adelante. Según la idea original, una vez formulado, se procuraría que pudiera concursar por algún tipo de financiamiento.

Sus destinatarios eran personas desocupadas, sub ocupadas o con actividades laborales esporádicas. De este modo, el proyecto buscaba constituirse en un aporte en el intento de dar respuesta a la situación de precariedad socio - económica en la que se encuentra una parte importante de nuestra sociedad.

Entre los objetivos del proyecto, podemos mencionar: crear una red institucional que permita la inserción de la universidad en la atención de las necesidades de sectores poco privilegiados, apuntalando una resignificación de la vitalidad de la extensión universitaria; y posibilitar una experiencia de formación no académica a los estudiantes de la U.N.S., que permita tomar conocimiento de problemáticas locales, cuestiones de resolución práctica, y de utilización de canales institucionales pertinentes. De este modo, *Proyectos en acción* fue pensado desde su formulación como una experiencia formativa y de extensión al mismo tiempo.

En cuanto a las actividades llevadas a cabo en los distintos partidos, se conformaron divisiones y cada una de ellas realizaba una visita semanal a la localidad correspondiente. Una vez allí, las municipalidades se constituyeron en el canal de acercamiento privilegiado a los destinatarios del proyecto.

Sin embargo, las actividades en los municipios eran sólo una parte del trabajo voluntario. Según el coordinador del proyecto: «el laburo estaba tratando de tener

estas dos partes: una parte afuera, que era la que viajaban por divisiones y, una vez que volvíamos, una vez al mes, teníamos una reunión donde tratábamos de resolver aquí entre todos, cuestiones más operativas [...] Y cada tantas reuniones empezamos a incorporar material de lectura y discusión»⁸.

Este proyecto fue para sus integrantes un marco que les permitió seguir desarrollando un trabajo iniciado con anterioridad que comenzó en el marco del programa *Manos a la Obra*. Esta primera experiencia tuvo lugar en el 2004, a partir de un convenio entre la Municipalidad de Bahía Blanca y el Departamento de Economía, por el cual un grupo de estudiantes avanzados de la Licenciatura en Economía prestarían ayuda voluntariamente (*ad honorem*) para la presentación de proyectos a la convocatoria del subsidio *Manos a la Obra*. Luego se logró un nuevo acuerdo por el que se armaron ocho pasantías externas, con el objetivo de brindar asesoramiento para la puesta en marcha de 24 emprendimientos beneficiados con dicho subsidio, que se llevó adelante entre diciembre de 2005 y marzo de 2006. Una vez terminada la pasantía, surge nuevamente la inquietud de cómo darle continuidad a este tipo de actividades y cómo seguir canalizando la preocupación social que les había dado origen. Y es justo en ese momento que comienza la convocatoria al *Programa Nacional de Voluntariado Universitario* del Ministerio de Educación de la Nación.

En esta experiencia subyace una concepción de extensión que vinculamos a la que Brusilovsky (2001) define como «necesidad para la democratización»⁹. Para los integrantes de *Proyectos en acción* la universidad es parte del entorno social en el que está inserta. Por tanto, consideran que la extensión no debería ser una actividad aislada sino una función primordial de la universidad, fundamentalmente, de la universidad pública, y necesariamente articulada con las otras dos funciones: docencia e investigación. De este modo, pasa a primer plano la cuestión de la legitimidad: «pensar a la Universidad puertas adentro es ir matando de a poco la Universidad también, o ir quitándole el sentido, al menos»¹⁰.

Para algunos de los integrantes, al igual que en el caso de los estudiantes de Derecho, se trata incluso de una cuestión ética: en tanto son alumnos de una universidad pública donde sus estudios son sostenidos por el aporte de toda la sociedad, tienen una responsabilidad social de retribución a la comunidad desde los conocimientos adquiridos en dicha institución. No se trata, por tanto, de asistencia social sino de aportar desde la propia formación académica y profesional, a partir del bagaje de conocimientos específicos.

Esta responsabilidad social así reconocida implica una opción particular en cuanto a los destinatarios: «la gente que está quedando rezagada, marginada o directamente excluida»¹¹, «la gente que esta más desprotegida a nivel social»¹².

Reflexiones finales

Las dos experiencias de voluntariado representan una interesante posibilidad de transitar la formación en y para la práctica profesional desde la perspectiva de los estudiantes que participan de las mismas, que deja huella en su transición de alumnos

a profesionales. Ambos proyectos funcionan como casos de aprovechamiento de los intersticios institucionales, para plantear una propuesta distinta. En primer lugar, en cuanto a los destinatarios de su trabajo: no se trata de la universidad con relación a los sectores productivos privados sino de ésta en diálogo con los sectores más desfavorecidos de la sociedad, que quedan al margen de los saberes producidos en la universidad. En segundo lugar, los responsables de las experiencias son alumnos de la U.N.S., es decir, que no sólo participan en los proyectos sino que éstos fueron creados por ellos.

Es innegable que a partir de la implementación de este tipo de programas, como docentes, alumnas e investigadoras universitarias, se nos plantean múltiples interrogantes, que abarcan temáticas complejas, entre los cuales podemos destacar: ¿desde qué lugar mira la universidad a su entorno local y regional?, ¿se privilegia la orientación dada por las demandas sociales en la creación de bienes y recursos intelectuales?, ¿el voluntariado se constituye en una experiencia pedagógica y posibilita la generación de conocimientos?, ¿existe articulación entre formación profesional y trabajo solidario?, ¿puede considerarse el voluntariado como una forma de investigación?, ¿podría lograrse que la pertinencia social sea una variable fundamental al evaluar a la universidad y sus acciones¹³?, ¿la universidad es concebida como un agente de cambio y progreso social?, etc.

En última instancia, estas experiencias de voluntariado hacen emerger una concepción de legitimidad de la universidad que «sólo será realizada cuando las actividades, hoy mencionadas como de extensión, se profundicen tanto que desaparezcan como tales y pasen a ser parte integrante de las actividades de investigación y de enseñanza»¹⁴.

Notas

¹ El grupo está conformado por: Directora : M. Cecilia Borel; Co directora: Ana M. Malet; Investigadores: A. Brunner; M. Díaz; L. Iriarte; A. Montano; C. Pasquaré; A. Repetto, G. Ron; D. Sánchez; V. Sassi; A. Yasbitzky; V. Dominella; A. Seitz, M. Cecilia Simón.

² En adelante, U.N.S.

³ Estos propósitos expresan una intencionalidad y suponen un trabajo investigativo a mediano plazo del cual no se podrá dar cuenta en su totalidad mediante la elaboración de la presente ponencia.

⁴ La postura de la autora respecto de la extensión intenta promover la recuperación, desde la problematización y el debate, del sentido social de la extensión, de acuerdo a sus orígenes reformistas, «*como práctica universitaria comprometida con la democratización institucional y social*» (Brusilovsky, 2001:79).

⁵ Al respecto, desde la Universidad Nacional de Rosario, Seminara expresa «*la extensión debe ser el eje estructurante articulado con la producción de conocimiento, la dimensión curricular y el perfil del egresado que pretendemos formar. Superar criterios asistencialistas, corporativos y hasta de mera excusa para consolidar nuestros propios espacios internos es apostar a acortar la brecha entre universidad – sociedad*» (en Arias et al., 2007: 40).

⁶ En el Programa, los criterios de evaluación para calificar y seleccionar los proyectos presentados consideran la relevancia y pertinencia; el eje temático; el impacto en la población destinataria; cobertura; originalidad e innovación de las propuestas; claridad en los objetivos y en la formulación del proyecto;

factibilidad; interdisciplinariedad; compromiso de participación de organismos gubernamentales o no gubernamentales en el desarrollo del proyecto y articulación de las actividades del voluntariado con otros espacios de formación o con proyectos de investigación.

⁷ Unidad Penal N° IV «Villa Floresta».

⁸ Entrevista a Francisco Cantamutto.

⁹ La autora plantea esto en tres sentidos: democratización interna de la universidad, de sus relaciones con la sociedad y en su contribución a la transformación social. En esta concepción se privilegia el trabajo con las fracciones sociales que no acceden a la universidad y los grupos vulnerables; funcionando como una respuesta necesaria a la exclusión de los sectores populares (Brusilovsky, 2001: 80).

¹⁰ Entrevista a Mariana Fernández.

¹¹ Entrevista a Francisco Cantamutto.

¹² Entrevista a Nicolás Seitz.

¹³ «Históricamente y aún hoy, la función social de la universidad ha sido concebida y circunscripta fundamentalmente en el marco de las actividades de extensión. Es importante ampliar esta visión para que la pertinencia y relevancia sean también criterios centrales de la docencia e investigación universitarias» (Arias y Tarzibachi, 2007:45, en Arias et al.).

¹⁴ De Sousa Santos, 2000; 274.

Bibliografía

Albornoz, Mario y Estébanez, María, «Hacer ciencia en la universidad», en Revista *Pensamiento Universitario* N°10, año n° X, octubre de 2002.

Arias, Gonzalo [et.al.], *Participación e innovación en la educación superior: para que el conocimiento nos sirva a todos*, Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología de la Nación, Buenos Aires, 2007

Bonvecchio, Claudio, *El mito de la universidad*, Siglo XXI, México, 1999.

Brusilovsky, S., «Extensión universitaria y democratización. Algunos aportes para pensar la relación». En Chiroleu, A. -org.-, *Repensando la educación superior*. U.N.R. Editora. Rosario, 2001.

Clark, Burton, «El nexo investigación-docencia-estudio en los sistemas modernos de educación superior», en Revista *Políticas de Educación Superior*, Vol. 7, N°1, 1994.

De Sousa Santos, Boaventura, *La universidad en el siglo XXI. Para una reforma democrática y emancipadora de la universidad*, Miño y Dávila. Buenos Aires, 2004.

Gómez Campo, Víctor y Tenti Fanfani, Emilio, *Universidad y profesiones. Crisis y alternativas*, Miño y Dávila, Buenos Aires, 1988.

Roche Oliva, Roberto, *La educación para la prosocialidad y el aprendizaje-servicio*. Universidad Autónoma de Barcelona, 1999.

_____, *Psicología y Educación para la Prosocialidad*, Ciudad Nueva. Buenos Aires, 1998.

Tapia, María Nieves, *La solidaridad como pedagogía. El aprendizaje – servicio en la escuela*, Ciudad Nueva, Buenos Aires, 2001.

Tellez, Magaldy, «Sobre el carácter de la crisis actual de la universidad», en Revista del *I.I.C.E.*, Buenos Aires, n°10, año VI, abril de 1999.

Tenti Fanfani, Emilio y Leiras, Marcelo, «Docencia e investigación en el discurso pedagógico moderno», en Revista *Versiones*, Universidad de Buenos Aires, año 2, n°2, noviembre de 1993.